

ONZIÈME CONFÉRENCE DE NAVIGATION AÉRIENNE

Montréal, 22 septembre – 3 octobre 2003

**PARTIE I — NOTES DE TRAVAIL EN ORDRE NUMÉRIQUE
(AU 2 OCTOBRE 2003)**

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
1	Secrétariat	Ordre du jour	—
2	Secrétariat	Notes explicatives sur les points de l'ordre du jour	—
3	Secrétariat	Organisation de la Conférence	—
4	Secrétariat	Le concept opérationnel d'ATM mondiale	1.1
5 et Rect. n° 1	Secrétariat	Un cadre mondial pour la sécurité	2.1
6	Secrétariat	Surveillance dépendante automatique en mode diffusion — Concept d'utilisation	1.2
7	Secrétariat	Mesures prises aux niveaux régional et mondial pour accroître la capacité de l'espace aérien	4.2
8	Secrétariat	Le concept de performances requises de l'ensemble du système (RTSP)	3.2
9	Secrétariat	Considérations relatives à l'«interopérabilité» et à la «transparence» dans le système de gestion du trafic aérien	1
10	Secrétariat	Information la plus récente sur le Plan OACI pour la sécurité de l'aviation dans le monde (GASP)	2.4
11 et Rect. anglais	Secrétariat	Scénarios relatifs aux communications mobiles aéronautiques	7
12	Secrétariat	Activités de l'OACI relatives à l'élaboration de systèmes de communication du service mobile aéronautique	7
13	Secrétariat	Lignes directrices relatives à la normalisation des nouvelles technologies de communications aéronautiques	7

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
14	Secrétariat	Analyse comparative des liaisons de données ADS-B	7
15	Secrétariat	Examen des résultats de la Conférence mondiale des radiocommunications de 2003 (CMR-2003) et de leurs incidences sur l'emploi des fréquences aéronautiques	5
16	Secrétariat	Brouillage causé aux systèmes de radiocommunication et de radionavigation aéronautiques	5
17	Secrétariat	Vulnérabilité du GNSS et méthodes d'atténuation — Solutions terrestres, embarquées et procédurales	6
18	Secrétariat	Utilisation de combinaisons de systèmes de navigation par satellite indépendants et de leurs renforcements	6
19	Secrétariat	Proposition d'actualisation de la stratégie de l'OACI pour l'introduction et l'utilisation d'aides non visuelles d'approche et d'atterrissage (Annexe 10, Volume I)	6
20	Secrétariat	Évaluation de la faisabilité de l'emploi du GNSS pour les approches et atterrissages de catégories II et III et les manœuvres à la surface des aérodromes	6
21	Secrétariat	Définition des besoins ATM à partir du concept opérationnel d'ATM	1
22	Secrétariat	Rôle et fonction du Plan mondial de navigation aérienne pour les systèmes CNS/ATM	1.3
23	Secrétariat	Activités de navigation aérienne dans le domaine de la sûreté de l'aviation	2
24	Secrétariat	Dispositions et éléments indicatifs de l'OACI sur la gestion de la sécurité des services ATS	2.1
25	Secrétariat	Urgences en vol : procédures pour les contrôleurs de la circulation aérienne	2.5
26	Secrétariat	Élaboration de normes et de pratiques recommandées (SARP) découlant du concept opérationnel d'ATM	1
27	Secrétariat	Cadre régional pour la mise en œuvre d'un système ATM mondial — Progrès et défis	1.3
28	Secrétariat	Programme OACI de sécurité des pistes	4.2
29	Secrétariat	Concept de système de services informatisés d'information aéronautique	1.2

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
30	Secrétariat	Élaboration d'une base de données pour le Plan mondial de navigation aérienne de l'OACI et d'un service connexe d'information et de cartographie sur le Web	1.3
31	Secrétariat	Système anticollision embarqué II (ACAS II)	1.4
32	Secrétariat	Élargissement du Programme universel OACI d'audits de supervision de la sécurité	2.1
33 Rév.	Secrétariat	La protection des sources d'information sur la sécurité	2.1
34	Secrétariat	Le rôle de l'évitement des collisions dans les futurs systèmes ATM	1
35	Secrétariat	Comblement des carences dans le domaine de la navigation aérienne	4.2
36	Secrétariat	Activités de l'OACI concernant l'utilisation des performances de communication requises (RCP) dans la fourniture de services de la circulation aérienne	3.1
37	Secrétariat	Proposition d'amendement du Plan mondial de navigation aérienne pour les systèmes CNS/ATM (Doc 9750)	6
38	Secrétariat	Examen des SARP de l'Annexe 10 relatives aux aides de radionavigation au sol à la lumière des services GNSS actuels et prévus	6
39	Secrétariat	Contrôle de la sécurité pendant les opérations ATS normales	2.1
40	Malaisie	Nécessité de tenir une réunion régionale de navigation aérienne	1.3
41	États-Unis	Applications initiales de la surveillance dépendante automatique en mode diffusion (ADS-B) en vue de l'interopérabilité mondiale	1.2
42 en anglais seulement	ARINC	ARINC supports the ICAO global ATM operational concept	1.1
43 Rév. en anglais seulement	IFATCA	Airspace organization and management	1.2

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
44 en anglais seulement	IFATCA	ATM safety management systems (SMS)	2.1
45 en anglais seulement	IFATCA	The human in future air traffic control (ATS) systems	2.1
46	Australie	Coopération entre les services de réglementation de la sécurité de l'aviation	2.2
47	Australie	Performances : que reste-t-il à faire?	3.2
48	Australie	Un cadre mondial plus cohérent pour la sécurité et la performance	2.1 et 3.2
49 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Position de l'IATA sur le concept opérationnel de gestion du trafic aérien (ATM) mondiale et sur la nécessité d'un plan d'action pour la mise en œuvre mondiale de l'ATM	1
50 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Le concept et les objectifs de performance des RTSP en gestion du trafic aérien	3.1 et 3.2
51 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Position des transporteurs aériens sur les mesures d'accroissement de la capacité	4
52 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Position des transporteurs aériens sur les questions de navigation aérienne	6
53 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Position de l'IATA sur les aides non visuelles d'approche et d'atterrissage CAT II/III	6
54 en anglais, arabe, espagnol et français	IATA	Position de l'IATA sur les questions de communications aéronautiques air-sol	7
55 en anglais seulement	ARINC	Air-ground data link implementation: VDL/ATN and HF DL	7
56	Suisse	Mise en œuvre du GNSS en Suisse — État et priorités	6.1
57	France	Lutte contre les brouillages des fréquences aéronautiques	5

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
58	France	Méthodologie de sûreté informatique pour les réseaux opérationnels de la navigation aérienne française	2.5
59	France	Mise en œuvre des approches GNSS en France	6.1
60	France	Intégrité des données pour la navigation de surface et la navigation par satellite	6.3
61	France	Le système ATC français d'alerte relief	2.5
62	France	Apport des logiciels d'aide à la conception des procédures de vol aux instruments	2.5
63	États-Unis	Amélioration du processus de planification du spectre des fréquences de l'OACI	5
64	Secrétariat	Système embarqué d'aide à la séparation (ASAS)	1.2
65 en anglais seulement	IAOPA	Integrating general aviation and aerial work into the global CNS/ATM concept	1.1
66	États-Unis	Approbation par les États-Unis du concept d'utilisation de la surveillance dépendante automatique en mode diffusion (ADS-B)	1.2
67	Suède	Harmonisation des travaux futurs avec le concept opérationnel d'ATM mondiale de l'OACI	1.1
68	Suède	Délégation du maintien de la séparation, avantages et modifications nécessaires	1.2
69	Suède	ACAS : le dernier filet de sauvegarde	1.4
70	Suède	Culture de la sécurité et gestion du trafic aérien	2.1
71	Suède	Systèmes de secours autonomes du GNSS fondés sur une infrastructure locale	2.5 et 6.2
72	Suède	Utilisation d'un renforcement du GNSS pour l'A-SMGCS	2, 6.3, 6.4
73	Suède	Amélioration de la sécurité et de la sûreté par la connaissance de la position et de l'intention	2.5
74	Suède	Collaboration dans la prise de décision (CPD)	4.1

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
75	Suède	Extension de la couverture d'EGNOS pour les opérations de navigation et de surveillance	6
76	Suède	Besoins en communications dans le nouveau système ATM	1.2
77	France	La compatibilité entre l'ACAS et le système de contrôle de la circulation aérienne	1.4
78 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Amélioration de l'échange d'informations aéronautiques en faveur d'une interopérabilité mondiale	1.2
79 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Stratégie européenne de mise en œuvre d'une gestion de la sécurité par les prestataires de services de navigation aérienne	2.1
80 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Plan d'action stratégique d'Eurocontrol pour le renforcement de la sécurité de l'ATM en Europe	2.1
81 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Problèmes liés à la sécurité sur les pistes en Europe — Prévention des incursions sur piste	2.1
82 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Interfaces de réglementation de la sécurité de l'aviation	2.2
83 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Supervision réglementaire de la sécurité de l'ATM	2.3
84 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Activités d'évaluation de la sécurité de l'ATM au niveau national et international	2.3
85 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Stratégie ATM 2000+ d'Eurocontrol à l'appui du concept opérationnel mondial de l'OACI en matière d'ATM	1.1
86 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Premières applications de surveillance sol et air rendues possibles par l'ADS-B	1.2

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
87 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Expérience européenne de la mise en œuvre de l'ACAS II	1.4
88 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Performance économique de l'ATM	3.1
89 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Renforcement de la capacité ATC en Europe – Expérience récente et perspectives futures	4.2
90 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Qualité de navigation requise	6.2
91 en anglais seulement	ICCAIA	VHF data link Mode 4 considerations	7
92 en anglais seulement	IFATCA	The need for a just culture in aviation safety management	2.1
93 en anglais seulement	IFATCA	Conflict management	1
94 en anglais, espagnol, français et russe Rév. en anglais seulement	Eurocontrol	Vers un concept de communications futur	7
95	Italie	Création de la Région européenne supérieure d'information de vol unique «RESIV» dans le cadre de la mise en œuvre du ciel unique européen	1.1
96	Italie	Système perfectionné de guidage et de contrôle de la circulation de surface (A-SMGCS) — Exigences en matière de surveillance et de contrôle pour les aéroports européens	4.2
97	États-Unis	Renforcement du rôle du Plan mondial de navigation aérienne pour les systèmes CNS/ATM	1.3
98	États-Unis	Appui des États-Unis au concept opérationnel de gestion du trafic aérien (ATM) mondiale de l'OACI	1

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
99 en anglais seulement	États-Unis	Development of global runway incursion risk management information	2.3
100 et Rect.	États-Unis	Accroissement de la capacité ATC aux États-Unis — Avantages mondiaux réels de la gestion de l'écoulement du trafic (TFM)	1
101	États-Unis	Paramètres de performance et gestion du trafic aérien	3.1
102	États-Unis	Required communication performance (RCP)	3.1
103 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Gestion du spectre en Europe	5
104	États-Unis	Stratégie pour l'interopérabilité mondiale de la surveillance dépendante automatique en mode diffusion (ADS-B)	7
105	Italie	Une stratégie mondiale pour le GNSS — La perspective européenne	6
106	Japon	État actuel et évolution prévisible du système de navigation du Japon	6.2
107	États-Unis et les 20 États membres du COMESA	Nécessité d'assurer un service GNSS fiable gratuit	6
108	Voir ¹	Sur la planification de la réalisation des principaux aspects du projet de concept opérationnel de gestion du trafic aérien mondiale dans la région de la Communauté d'États indépendants	1.1
109 en anglais et russe seulement	Comité aéronautique inter-États	On the use of airborne collision avoidance system	2.1
110	Australie	Amélioration de l'efficacité de l'aviation dans le processus des CMR	5

¹ Note présentée par la République d'Arménie, la République azerbaïdjanaise, la République du Bélarus, la Fédération de Russie, la Géorgie, la République du Kazakhstan, la République kirghize, la République de Moldova, la République d'Ouzbékistan, la République du Tadjikistan et le Comité aéronautique inter-États.

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
111	Fédération de Russie	Interaction contrôleur-pilote dans la résolution des conflits	1.4
112	Fédération de Russie	The role of human factors in ensuring air traffic safety	2
113	Fédération de Russie	The interrelationship of global, regional and national requirements for the future ATM system and elements thereof	4
114	Fédération de Russie	The problems of the assessment of the level of air traffic safety at the global and national levels	2
115	Fédération de Russie	The development of technical requirements for the future CNS/ATM systems	2
116	Fédération de Russie	The role of RASP and RTSP in the process of designing the global ATM system	3
117	Japon	État actuel et évolution prévisible des systèmes de communication mobiles aéronautiques au Japon	7
118	États-Unis	Gestion mondiale de l'information aéronautique	1
119	États-Unis	Harmonisation de la méthode d'assignation des niveaux de vol pour la transition entre les régions d'information de vol	4.2
120	Australie	Stratégies de la Région Asie/Pacifique pour les services de navigation	6.2
121	Royaume-Uni	Services GNSS proposés fonctionnant dans la bande du DME	6
122	États-Unis	Navigation fondée sur les performances dans le futur système ATM : harmonisation de la transition aux opérations en navigation de surface et aux opérations fondées sur la qualité de navigation requise	6.2
123	Voir ²	Concept d'harmonisation des systèmes ATM nationaux des États membres de la CEI	1.2
124	ASECNA	Premier complément GNSS étendu en Afrique	6

en anglais et
français

² Note présentée par la République d'Arménie, la République du Bélarus, la Fédération de Russie, la République du Kazakhstan, la République kirghize, la République de Moldova, la République d'Ouzbékistan, la République du Tadjikistan et le Comité aéronautique inter-États.

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
125	Colombie	Mise en œuvre du GNSS — Plans et projets en Colombie	6
126 en anglais seulement	Éthiopie	Rectification of deficiencies in the air navigation field	4.2
127	Australie	Surveillance dépendante automatique — Diffusion (ADS-B) pour la surveillance dans le sens air-sol	1.2
128	Australie	Stratégies de la Région Asie/Pacifique pour la mise en œuvre de l'ADS-B	1.2
129	Colombie	Methodology for SARPs development	1.2
130	Colombie	Airborne collision avoidance system (ACAS) effectiveness	1.4
131	Colombie	Safety requirements	2.3
132	Colombie	Performance requirements for communications, navigation and surveillance	3.1
133	Japon	Point de vue du Japon sur le concept opérationnel de gestion du trafic aérien mondiale	1.1 1.3
134 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Gestion des courants de trafic et de la capacité : optimiser l'utilisation de la capacité disponible	4.1
135	États-Unis	Future communications — An evolutionary approach towards global interoperability	7
136 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Infrastructure de navigation	6.2
137 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Recommandation européenne sur la sélection d'une liaison de données ADS-B	7
138	États-Unis	Besoins futurs en matière de fréquences et mesures proposées à la CMR-2007	5
139 en anglais seulement	IFALPA	Common understanding of terms and definitions	2.1

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
140 en anglais seulement	IFALPA	ACAS improvements — Downlink of RAs	1.4
141 en anglais seulement	IFALPA	ATC ground system commissioning and the application of the minimum equipment list (MEL) concept	2.3
142 en anglais seulement Rév.	IFALPA	SARPs “Notification of Differences” procedures and PANS status	2.3
143 en anglais et français	États africains ³	Aspects juridiques du GNSS	6.2
144 en anglais et français	États africains ³	Proposition de proroger la période transitoire du Plan mondial de navigation aérienne pour les systèmes CNS/ATM dans la Région AFI (Doc OACI 9750)	6.3
145 en anglais seulement	IATA	Future aviation radio spectrum needs	5
146	Fédération de Russie	Appui au concept opérationnel d’ATM mondiale	1.1
147	Fédération de Russie	L’ADS-B dans le futur système ATM	2.5, 7
148 en anglais seulement	IATA	IATA position on the implementation of ADS-B	1.2
149 en anglais seulement	IATA	Aeronautical information and meteorological data format	1.2
150 Rect. anglais	États africains ³	Mise en œuvre du système anti-collision embarqué (ACAS II) dans la Région Afrique /océan Indien	1.4
151	États africains ³	Certification des services ATM	2.2
152	États africains ³	Harmonisation et problèmes d’interface entre régions	4.2

³ Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo, Côte d’Ivoire, Djibouti, Égypte, Érythrée, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Jamahiriya arabe libyenne, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, République centrafricaine, République démocratique du Congo, République-Unie de Tanzanie, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tchad, Togo, Tunisie, Zambie, Zimbabwe

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
153	Eurocontrol	Cadre juridique du GNSS Accord-cadre applicable à la mise en œuvre, à la fourniture, à l'exploitation et à l'utilisation du système mondial de navigation par satellite (GNSS) à des fins de navigation aérienne	6
154 en anglais seulement	IFATSEA	Safety regulation in air traffic management	2.2 et 2.3
155 en anglais et français seulement	États africains ³	Sûreté des systèmes de gestion du trafic aérien (ATM)	2
156	États africains ³	Soutien des États africains au concept opérationnel de gestion mondiale du trafic aérien	1.2
157	Inde	Security aspects in air traffic management	2.5
158	Inde	Need to review night curfew to enhance airport capacity	4.1
159 en anglais seulement	SITA	Leveraging installed data link avionics : A way to maximise air traffic service benefits for all	7
160	États-Unis	Legal and institutional issues and the status of CNS/ATM	6
161	Singapour	Singapore's CNS/ATM implementation and future plans	1.1
162	Chine	Data link flight information services (DFIS) applications	7
163	Singapour	Safety management activities in Singapore	2.1
164	Singapour	Achievements of APANPIRG in enhancing airspace capacity in the Asia/Pacific region	4.2
165	Singapour	Enhancing airspace capacity in the Asia/Pacific region	4.2
166	États-Unis	Concerns with consideration for VDL Mode 4 to support ATC data communications	7
167	Chine	Considérations relatives au concept opérationnel de gestion du trafic aérien (ATM) mondiale	1.1
168	Japon	Capacity enhancement over the North/Central Pacific areas	4.2

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
169	Brésil	The outcome of the ITU World Radio Conference 2003 (WRC-2003)	5
170	Italie	Security in ATM communications	2.5
171 en anglais seulement	Mongolie	Automatic dependent surveillance in Mongolia	1.2
172	Égypte	Airspace organization and management	1.2
173 en anglais et espagnol seulement	COCESNA	Proposal concerning the future development of air-ground aeronautical communications	7
174	Colombie	Proposals for the future development of GNSS navigation systems	6
175 en anglais seulement	Brésil	The ATM system: considerations on the role of interoperability and seamlessness on the implementation of CNS/ATM technologies	1
176	Colombie	Utilité et nécessité d'inclure les composantes MET et AIS dans les développements futurs du concept de performances requises de l'ensemble du système (RTSP)	3
177	FIOT	Economic Performance of ATM	3
178 en anglais seulement	IBAC	CNS/ATM - The paradoxes for business aviation	7
179 en anglais et arabe seulement	États arabes membres de la Commission arabe de l'aviation civile	Global air traffic management system	1.3
180 en anglais et arabe seulement	États arabes membres de la Commission arabe de l'aviation civile	Air traffic management system certification	2.2
181 en anglais seulement	Pays-Bas	Security quick response procedures for air traffic controllers	2.5

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
182 en anglais seulement	Pays-Bas	The concept and performance targets for RTSP in air traffic management	3
183	Secrétariat	Projet de rapport du Comité B sur le point 6 de l'ordre du jour (sous-point 6.1)	6
184 + Rect.	Secrétariat	Projet de rapport du Comité A sur le point 1 de l'ordre du jour	1
185 en anglais seulement	FIOT	Personnel regulation as a tool to support safety and security in ATS	2.3 et 2.5
186	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 6 de l'ordre du jour (sous-point 6.2)	6.2
187 en anglais seulement	Soudan	One Role of Air Navigation Planning in Achieving the Required Performance	3
188	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 6 de l'ordre du jour (sous-point 6.3)	6.3
189	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 2 de l'ordre du jour	2
190	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 1	1
191	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 6 de l'ordre du jour (sous-point 6.4)	6.4
192	Brésil	Development of capacity measures	4
193	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 7 de l'ordre du jour	7
194	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 7 de l'ordre du jour	7
195	Fédération internationale des ouvriers du transport (FIOT)	Economic Performance of ATM	3
196	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 3 de l'ordre du jour	3
197	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 2	2
198	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 7 de l'ordre du jour	7

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
199	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 4 de l'ordre du jour	4
200	Secrétariat	Projet de rapport sur le point 5 de l'ordre du jour	5
201 + Add. n° 1	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 6	6
202	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 7	7
203	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 3	3
204	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 4	4
205	Secrétariat	Rapport à couverture jaune — Point 5	5
206	Secrétariat	Approbation de la partie historique du rapport	Historique
207	IATA	Déclaration de délégation	7
208	FIOT	Déclaration de délégation	3

**PARTIE II — LISTE DES NOTES DE TRAVAIL
PAR POINT DE L'ORDRE DU JOUR
(AU 2 OCTOBRE 2003)**

Note.— Les notes d'information ne sont produites que dans leur langue d'origine.

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
1	Secrétariat	Aeronautical mobile communication systems development	7
2	Secrétariat	Areas of critical concern to aviation that will be addressed at the ITU World Radiocommunication Conference 2007 (WRC-07)	5
3	Secrétariat	Manual on Simultaneous Operations on Parallel or Near-parallel Instrument Runways (SOIR)	4.1
4	Secrétariat	Manual on Advanced-Surface Movement Guidance and Control Systems	4.1
5 Rév.	Secrétariat	Circular on airborne separation assistance system (ASAS)	1.2
6	Secrétariat	ATM operational scenarios	1.2
7 et Rect. 1	Secrétariat	Historical and future role of the airborne collision avoidance system (ACAS)	1.4
8	Secrétariat	Update on the ICAO programme for the prevention of controlled flight into terrain (CFIT) and for the approach and landing accident reduction (ALAR)	2.4
9	Secrétariat	The Manual on Safety Management for Air Traffic Services	2.1
10	Danemark	Implementation of a mandatory, confidential and non-punitive reporting system for civil aviation in Denmark	2.1
11	Secrétariat	An overview of aeronautical fixed service (AFS) developments	7
12	Secrétariat	Comparative analysis of ADS-B data links	7
13	Australie	Safety regulation of CNS/ATM in Australia: A brief sketch	2.3
14	Secrétariat	The Global Navigation Satellite System (GNSS) Manual	6

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
15 en anglais et français	France	Expérimentations conduites par la France avec des planeurs équipés de transpondeurs au voisinage d'un avion équipé d'ACAS	1.4
16	États-Unis	Status of the United States local area augmentation system (LAAS)	6
17 Rév.	États-Unis	Status of the United States wide area augmentation system (WAAS)	6
18	États-Unis	The UAT's role in the United States FAA ADS-B link decision	7
19	Afrique du Sud	RNAV (GNSS) implementation in South Africa	6
20 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Questions liées à la sûreté de l'ATM	2.5
21 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	La conception des structures de l'espace aérien	1.2
22 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Une approche européenne des rôles liés à la sécurité dans la gestion du trafic aérien	2.1
23 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Position commune de l'aviation européenne sur la navigation par satellite - position actuelle et perspectives futures	6.1
24	États-Unis	United States safety management system development	2.1
25	États-Unis	FAA safety risk management in the development of new systems	2.2
26	États-Unis	Defining a framework for system safety and information security to perform collaborative risk management	2.5
27	États-Unis	Operational evolution plan overview and sample results	4
28	États-Unis	Safe Flight 21: Alaska Capstone and the Ohio River Valley	1.2
29 en espagnol seulement	Cuba	Desarrollo de GNSS en Cuba: participación en el Proyecto EDISA (ensayos EGNOS en las Regiones del Caribe y Suramérica)	6.1

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
30	Pakistan	Pakistan's role in the global ATM operational concept	1.1
31	ICCAIA	Integration of GNSS and inertial navigation systems	6
32	Japon	MSAS (MTSAT satellite-based augmentation system) status	6.1
33 et Rect. 1	États-Unis	Status of the FAA's next generation air/ground communications programme	7
34	Japon	Status of multi-functional transport satellite (MTSAT)	7
35	Japon	Status of ADS-B activity in Japan	7
36	États-Unis	Impact of WRC 2003	5
37	Secrétariat	Progress report concerning the study on the allocation of GNSS costs	6.1
38 en anglais et russe	Comité aéronautique inter-États	Certification of aerodrome and airways equipment	2.2
39	États-Unis	U.S. security influence on the safety of the FAA national airspace system	2.5
40	Royaume-Uni	MLS — The case for installation at specific airfields	6
41	États-Unis	Roadmap for performance-based navigation	6.2
42	Australie	The Australian air traffic management strategic plan 2003	1
43	Japon	The establishment of air traffic management center in Japan	1.2
44 en anglais, espagnol, français et russe	Eurocontrol	Mise en œuvre d'une liaison de données air-sol en Europe : Programme LINK 2000+	4.2
45	Chine	China's policies on and implementation of ACAS II	1.4
46	Chine	Experiment and implementation of regional navigation (RNAV) flight procedures in China	4, 6

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
47	Commission européenne	European community cooperation with third countries	2
48	Commission européenne	The Advisory Council for Aeronautical Research in Europe (ACARE) initiative	1
49	Commission européenne	A single European sky to overcome the fragmentation of the European air traffic control system	1
50	Commission européenne	Status of GALILEO and EGNOS programmes	6
51	Commission européenne	Radio spectrum policy in the European Union	5
52	Grèce	Overview on the developments concerning the preparations of the Olympic Games “Athens 2004”	4.2
53	Pakistan	Overview of Pakistan’s role in achieving global ATM operational requirements	1, 2, 3, 4, 7
54	Commission européenne	European legislation on occurrence reporting in civil aviation and use of common information exchange network	2.1
55 en anglais et russe	Fédération de Russie	Current status and plan for the development of the GLONASS system	6.1
56	Secrétariat	Development of guidance material on business case analysis for the implementation of CNS/ATM systems	6
57	Inde	Aeronautical air-ground voice and data communications including VSAT controlled remote controlled air-ground VHF in India	7
58	Inde	Indian satellite based augmentation system — GAGAN functions and current status	6.1
59	SITA	Current trends in the implementation of air traffic service data link applications	7
60	Italie	Air traffic management systems architectures: meeting the requirements of traffic growth	4.2
61	Pakistan	Pakistan’s ATM network and its transition to CNS/ATM	1.2
62	Italie	ASA pre-operational trials in Europe: The “Mediterranean free flight” programme	1.2

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
63	Égypte	Upgrading Egypt safety management system	2.1
64	Secrétariat	Overview of GNSS-related developments in technical and operational areas	6
65	États africains	Recherches et sauvetage (SAR)	2.1
66	États africains	Facilité financière internationale pour la sécurité de l'aviation (IFFAS)	2.1
67	Singapour	Singapore aviation academy — training programmes on CNS/ATM	1.2
68	Australie	Status of ground based regional augmentation system standards and recommended practices	6
69 et Rect. n° 1 en anglais et russe seulement	Ukraine	Regional air navigation services development association (RADA)	1.3
70 en anglais et russe seulement	Ukraine	Modernization of the air navigation system of Ukraine	2.1
71	Allemagne	Tools and functions for GNSS RAIM/FDE availability determination	6
72 en anglais seulement	Brésil	Status of the Brazilian trials on augmentation systems	6
73	Brésil	Upgrade and enhancement of the Brazilian VHF datalink communications services — datacom system	7
74	République de Corée	Recommendation for discussion with neighboring nations prior to the installation of SBAS	6
75	République de Corée	Test application of 3-dimensional landing guidance system for the implementation of GNSS	6
76	États-Unis	Studies addressing reassignment of DMEs to accommodate GPS 15 operations	6
77	Indonésie	Key issue on CNS/ATM implementation in Indonesia	6
78	République de Corée	Performance assessment of the GBAS through flight test and integrity monitoring test	6

Note n°	Présentée par	Titre	Point de l'ordre du jour
79	Ouganda	GNSS development status	6
80	Ouganda	Endorsement of APIRG/14 proposal to extend CNS/ATM time frame	6
81	Ouganda	Participation in spectrum planning process	5
82	Ouganda	Status of Uganda's air-ground communications	7
83	Pays-Bas	Safety studies	2
84	FIOT	The role of ATS employees in advancing the ATM operational concept	1.1
85	Eurocontrol	A strategic action plan for enhanced air traffic management in a single Pan-European Sky	2.1
86	Eurocontrol	European Action Plan for the prevention of runway incursions	2.1
87	Eurocontrol	Performance Review Report	3.1
88	Corée	Air Traffic Services and Airspace in the Republic of Korea	2
89	Corée	CAT-IIIB operations in the Incheon International Airport, Republic of Korea	2
90	Corée	Capacity enhancement plan for airspace of the Republic of Korea	4

PARTIE III — PAR POINT DE L'ORDRE DU JOUR**Point 1**

Notes de travail						Notes d'information	
4	40	76	108	149	190	5 Rév.	49
6	41	77	111	150		6	53 (voir points 2, 3, 4, 7)
9	42	78	118	156		7 + Rect. 1	61
21	43	85	123	161		15	62
22	49	86	127	163		21	67
26	64	87	128	167		28	69
27	65	93	129	171		30	84
29	66	95	130	172		42	
30	67	97	133	175		43	
31	68	98	140	179		45	
34	69	100	148	184		48	

Point 2

Notes de travail					Notes d'information	
5 + Rect. 1	46	79	114	180	8	53 (voir points 1, 3, 4, 7)
10	48 (voir point 3)	80	115	181	9	54
23	52	81	139	185	13	63
24	58	82	141	189	20	65
25	61	83	142 (Rév.)	197	22	66
32	62	84	147 (voir point 7)		24	70
33 Rév.	70	92	151		25	83
39	71 (voir point 6)	99	155		26	85
44	72 (voir point 6)	109	157		38	86
45	73	112	170		39	88
					47	89

Point 3

Notes de travail				Notes d'information	
8	50	116	187	208	53 (voir points 1, 2, 4, 7)
36	88	132	195		87
47	101	176	196		
48 (voir point 2)	102	182	203		

Point 4

Notes de travail				Notes d'information		
7	74	119	164	199	3	52
28	89	134	165	204	4	53 (voir points 1, 2, 3, 7)
35	96	152	168		27	60
51	113	158	192		44	83
					46 (voir point 6)	90

Point 5

Notes de travail			Notes d'information	
15	110	205		2
16	138			36
57	145			51
63	169			81
103	200			

Point 6

Notes de travail				Notes d'information		
17	59	120	160	14	41	74
18	60	121	174	16	46 (voir point 4)	75
19	71 (voir point 2)	122	183	17	50	76
20	72 (voir point 2)	124	188	19	55	77
37	75	125	191	23	56	78
38	90	136	201 + Add. 1	29	58	79
52	105	143		31	64	80
53	106	144		32	68	
56	107	153		37	71	
				40	72	

Point 7**Notes de travail**

11 + Rect. anglais seulement	91	159
	94	162
12	104	166
13	117	173
14	135	178
54	137	193
55	147 (voir point 2)	194

198
202
207

Notes d'information

1	35
11	53 (voir points 1, 2, 3, 4)
12	57
18	59
33	73
34	82

— FIN —